

الاتتلاف من أجل النزاهة والمساءلة - أمان

القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠١٧

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

### إلى أعضاء الجمعية العمومية للائتلاف من أجل النزاهة والمساءلة - أمان

#### الرأي

لقد دققنا القوائم المالية لمؤسسة الائتلاف من أجل النزاهة والمساءلة - أمان (المؤسسة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ وقائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حول القوائم المالية وملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية المرفقة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمؤسسة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

#### أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، إن مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير مفصلة أكثر ضمن فقرة مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المؤسسة وفقاً لقواعد السلوك للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الدولية للسلوك المهني للمحاسبين، كما التزمنا بمسؤولياتنا المهنية الأخرى وفقاً لمتطلبات قواعد السلوك المهني للمجلس. في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

#### مسؤولية الإدارة ومجلس الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلية الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن غلط.

كما أن الإدارة مسؤولة، عند إعداد القوائم المالية، عن تقييم قدرة المؤسسة على الاستمرار في أعمالها مستقبلاً كمنشأة مستمرة والإفصاح، إذا تطلب الأمر ذلك، عن الأمور المتعلقة بالاستمرارية وإعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الاستمرارية، إلا إذا كانت نية الإدارة تصفية المؤسسة أو إيقاف عملياتها أو عند عدم وجود أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

إن مجلس الإدارة مسؤول عن الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية.

#### مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية

إن أهدافنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو غلط وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو تأكيد عالي المستوى ولكنه ليس ضماناً أن التدقيق الذي يجري وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سيكشف دائماً خطأً جوهرياً عند وجوده. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو غلط، ويتم اعتبارها جوهرياً إذا كانت، منفردة أو مجتمعة، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية.

إننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والمحافظة على الشك المهني كجزء من التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وكذلك نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء الناتجة عن احتيال أو غلط، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق مناسبة تستجيب لهذه المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي. إن خطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يفوق ذلك الناتج عن غلط، لما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ وتزوير وحذف متعمد وتأكيديات غير صحيحة أو تجاوز لأنظمة الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلية ذي الصلة بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة حسب الظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلية للمؤسسة.
- تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات التي قامت بها الإدارة.
- التوصل إلى نتيجة حول ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية في المحاسبة، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، التوصل إلى نتيجة حول ما إذا كان هناك شك جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تثير شكوك كبيرة حول قدرة المؤسسة على الاستمرار. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلى الإشارة في تقرير التدقيق إلى إيضاحات القوائم المالية ذات الصلة، أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإيضاحات غير كافية. إن نتائج التدقيق تعتمد على أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المؤسسة في أعماله كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام للقوائم المالية وهيكلها ومحتواها بما في ذلك الإيضاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث بطريقة تحقق العرض العادل.

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يتعلق بنطاق التدقيق وتوقيتته وملاحظات التدقيق المهمة التي تتضمن أي نقاط ضعف مهمة في نظام الرقابة الداخلية التي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

إرنست ويونغ - الشرق الأوسط

رخصة رقم ٢٠١٢/٢٠٦

إرنست ويونغ

رام الله - فلسطين

١٠ أيار ٢٠١٨

الائتلاف من أجل النزاهة والمساءلة - أمان

قائمة المركز المالي

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
			<b>الموجودات</b>
			<b>موجودات غير متداولة</b>
٢٠,٢٨٤	١٨,٩٤١	٣	ممتلكات ومعدات
٢٠,٢٨٤	١٨,٩٤١		
			<b>موجودات متداولة</b>
٢٧٤,٩٠٦	٢,٩٨١,٤٣٢	٤	مستحق من جهات مانحة
٥٣,٨١٤	٢٣,٤٥٤	٥	موجودات متداولة أخرى
٥١٧,١١٤	١,٠٤١,٩٥٣	٦	النقد والنقد المعادل
٨٤٥,٨٣٤	٤,٠٤٦,٨٣٩		
٨٦٦,١١٨	٤,٠٦٥,٧٨٠		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>صافي الموجودات والمطلوبات</b>
			<b>صافي الموجودات</b>
٢٣٠,٦٠١	٢١٣,٦٠٥		صافي الموجودات غير المقيدة
٢٣٠,٦٠١	٢١٣,٦٠٥		<b>مجموع صافي الموجودات</b>
			<b>مطلوبات غير متداولة</b>
٢٠,٢٨٤	١٨,٩٤١	٧	إيرادات مؤجلة
٢١١,٥٤١	٢٤٦,٨٠٣	٨	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٢٣١,٨٢٥	٢٦٥,٧٤٤		
			<b>مطلوبات متداولة</b>
١٦٩,٩٨٣	٢٦٣,٥٨٧	٩	ذمم دائنة ومستحقات
٢٣٣,٧٠٩	٣,٣٢٢,٨٤٤	١٠	منح مقيدة مؤقتاً
٤٠٣,٦٩٢	٣,٥٨٦,٤٣١		
٦٣٥,٥١٧	٣,٨٥٢,١٧٥		<b>مجموع المطلوبات</b>
٨٦٦,١١٨	٤,٠٦٥,٧٨٠		<b>مجموع صافي الموجودات والمطلوبات</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من هذه القوائم المالية

الائتلاف من أجل النزاهة والمساءلة - أمان

قائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
			<b>الإيرادات</b>
١,١٦٥,٢٦٦	١,٣٢٥,٠٣٠	١٠	إيرادات متحققة من منح مقيدة مؤقتاً
١٤,٠٩٥	١١,٧٠٠	٧	إيرادات مؤجلة متحققة
٩٣,٣٨٢	١٥,٣٢٢	١١	إيرادات غير مقيدة
١,٢٧٢,٧٤٣	١,٣٥٢,٠٥٢		<b>صافي الإيرادات</b>
			<b>المصاريف</b>
(١,١٦٥,٢٦٦)	(١,٣٢٥,٠٣٠)	١٢	مصاريف المشاريع
(١٤,٠٩٥)	(١١,٧٠٠)	٣	إستهلاك ممتلكات ومعدات
٧,٩٤٩	(٢٥,٩٧٩)		فروقات عملة
(١,٩٢٤)	(٦,٣٣٩)		مصاريف أخرى
(١,١٧٣,٣٣٦)	(١,٣٦٩,٠٤٨)		<b>مجموع المصاريف</b>
٩٩,٤٠٧	(١٦,٩٩٦)		<b>(النقص) الزيادة في صافي الموجودات</b>
١٣١,١٩٤	٢٣٠,٦٠١		صافي الموجودات في بداية السنة
٢٣٠,٦٠١	٢١٣,٦٠٥		صافي الموجودات في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من هذه القوائم المالية

الإلتلاف من أجل النزاهة والمساءلة - أمان

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٩٩,٤٠٧	(١٦,٩٩٦)	<b>أنشطة التشغيل</b>
		(النقص) الزيادة في صافي الموجودات
		<b>تعديلات:</b>
١٤,٠٩٥	١١,٧٠٠	إستهلاك ممتلكات ومعدات
٣٨,١٧٦	٥٣,٨٢٥	مصرف تعويض نهاية الخدمة
(١٤,٠٩٥)	(١١,٧٠٠)	إيرادات مؤجلة متحققة
١٣٧,٥٨٣	٣٦,٨٢٩	
٢٥٨,٣٢٩	(٢,٧٠٦,٥٢٦)	مستحق من جهات مانحة
(١,٥٤٩)	٣٠,٣٦٠	موجودات متداولة أخرى
(٤٧٤,٠٢٣)	٣,٠٩٩,٤٩٢	منح مقيدة مؤقتاً
٥٣,١٠٣	٩٣,٦٠٤	ذمم دائنة ومستحقات
(١٨,٥٧٢)	(١٨,٥٦٣)	دفعات تعويض نهاية الخدمة
(٤٥,١٢٩)	٥٣٥,١٩٦	<b>صافي النقد من (المستخدم في) أنشطة التشغيل</b>
		<b>أنشطة الاستثمار</b>
(٥,٢١٨)	(١٠,٣٥٧)	شراء ممتلكات ومعدات
(٥,٢١٨)	(١٠,٣٥٧)	<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار</b>
(٥٠,٣٤٧)	٥٢٤,٨٣٩	<b>الزيادة (النقص) في النقد والنقد المعادل</b>
٥٦٧,٤٦١	٥١٧,١١٤	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
٥١٧,١١٤	١,٠٤١,٩٥٣	<b>النقد والنقد المعادل في نهاية السنة</b>

٦

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من هذه القوائم المالية

## إيضاحات حول القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠١٧

### ١. عام

تأسس الائتلاف من أجل النزاهة و المساءلة - أمان (المؤسسة) عام ٢٠٠٠ بمبادرة عدد من مؤسسات المجتمع المدني العاملة في مجال الديمقراطية و حقوق الإنسان. سجلت المؤسسة رسمياً في رام الله لدى وزارة الداخلية الفلسطينية بتاريخ ٩ شباط ٢٠٠٤ كجمعية غير هادفة للربح تحت رقم ٥٠٥-٢٢٢٣٤-RA.

تتمثل رسالة المؤسسة في الإسهام للوصول إلى الحكم الصالح من خلال تعزيز و تحسين النزاهة و المساءلة في النظام السياسي و كذلك في جميع قطاعات المجتمع الفلسطيني.

تهدف المؤسسة إلى تحديد مظاهر و خصائص الفساد و إساءة استخدام الأموال العامة و استقصاء أسبابه و نتائجه على السلطة الوطنية الفلسطينية، و تحديد و اقتراح آليات مناسبة في المجالات التشريعية و القضائية و الإدارية و المالية في مختلف القطاعات لمكافحة الفساد و تحقيق الشفافية و المساءلة. علاوة على ذلك، تهدف المؤسسة إلى رفع مستوى الوعي العام بين أفراد المجتمع الفلسطيني فيما يتعلق بمخاطر الفساد و آثاره المدمرة، و تعزيز دور مؤسسات الرقابة بما في ذلك المجلس التشريعي الفلسطيني و المجتمع المدني، و اقتراح مشاريع قوانين و أنظمه و العمل بشكل وثيق مع المجلس التشريعي الفلسطيني.

تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٧ أيار ٢٠١٨.

### ٢. السياسات المحاسبية

#### ١,٢ أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية.

تم إعداد و عرض القوائم المالية بالدولار الأمريكي و الذي يمثل عملة الأساس للمؤسسة.

#### ٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية متفقة مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦، باستثناء قيام المؤسسة بتطبيق بعض التعديلات نافذة المفعول ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٧. لم ينتج عن تطبيق هذه التعديلات أي أثر على المركز أو الأداء المالي أو حول افصاحات القوائم المالية للمؤسسة.

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية بعض المعايير و التعديلات و التي لا تزال غير نافذة المفعول و لم يتم تبنيها بعد من قبل المؤسسة. سيتم تطبيق هذه المعايير عندما تصبح نافذة المفعول.

#### ٣,٢ الأسس و التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب استخدام عدة تقديرات و افتراضات محاسبية و يتطلب ذلك أيضاً قيام الإدارة باستخدام عدة اجتهادات خلال تطبيق السياسات المحاسبية للمؤسسة. تقوم إدارة المؤسسة بمراجعة تقديراتها و افتراضاتها و اجتهاداتها بشكل مستمر بناءً على المعلومات المتوفرة و خبراتها السابقة. نظراً لاستخدام هذه التقديرات، قد تختلف النتائج الفعلية عن التقديرات.

فيما يلي تفاصيل الاجتهادات الجوهرية التي قامت بها المؤسسة:

#### الأعمار الإنتاجية للموجودات الملموسة

تقوم إدارة المؤسسة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة وتقوم بتعديلها، إن لزم الأمر، في نهاية كل سنة مالية.

#### **٤,٢ ملخص لأهم السياسات المحاسبية**

##### **تحقق الإيرادات**

###### إيرادات المنح

تعهدات المانحين غير المشروطة هي تلك التعهدات التي يعطيها المانح للمؤسسة دون وجود أية شروط مسبقة على المؤسسة القيام بها للحصول على هذه المنحة.

يتم الاعتراف بإيرادات المنح من تعهدات المانحين غير المشروطة كما يلي:

- يتم الاعتراف بالمنح غير مقيدة الاستخدام بهدف معين أو الوقت كإيراد عند الحصول على تعهد غير مشروط من المانح.
- يتم الاعتراف بالمنح المقيدة مؤقتاً والمخصصة لتنفيذ هدف معين أو مرتبطة بمرور وقت محدد كإيراد عند تنفيذ هذا الغرض أو مرور الزمن المحدد.

###### الإيرادات المؤجلة

تظهر المنح المتعلقة بشراء الممتلكات والمعدات كإيرادات مؤجلة ويتم الاعتراف بالمنح كإيراد وفقاً للعمر الإنتاجي المتوقع للأصل.

##### **تحقق المصاريف**

يتم قيد المصاريف عند حدوثها وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

##### **النقد والنقد المعادل**

لأغراض قائمة التدفقات النقدية، يتكون النقد والنقد المعادل من النقد في الصندوق وحسابات جارية لدى البنوك.

##### **المستحق من جهات مانحة**

تظهر المستحقات من جهات مانحة بقيمة التعهد غير المشروط بعد تنزيل المبالغ المستلمة والتعهدات غير القابلة للتحويل. يتم تقدير التعهدات غير القابلة للتحويل عندما يصبح من غير المرجح تحصيل كامل مبلغ التعهد غير المشروط.

##### **القيمة العادلة**

إن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المسجلة في قائمة المركز المالي هي مقارنة بشكل كبير لقيمتها الدفترية وذلك لكون تلك الأدوات ذات فترات سداد أو تحصيل قصيرة الأجل. عندما لا يمكن تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية من خلال الأسواق النشطة، يتم تحديد القيمة العادلة من خلال استخدام طريقة التدفقات النقدية المستقبلية المخصومة. يتم أخذ المدخلات لهذه النماذج من أسواق يمكن ملاحظتها قدر الامكان، ولكن في حالة أن الرجوع إلى المعلومات السوقية غير مجدي، فإن ذلك يتطلب درجة تقدير لتحديد القيمة العادلة لها.

##### **تدني الموجودات المالية**

يتم إجراء تقييم في نهاية كل سنة مالية لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت تدني أصل مالي محدد. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم إثبات أية خسارة تدني ضمن قائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات.

## تصنيف الموجودات والمطلوبات المتداولة وغير المتداولة

تقوم المؤسسة بعرض الموجودات والمطلوبات في قائمة المركز المالي بناءً على تصنيفها كمتداولة أو غير متداولة. تكون الموجودات متداولة في الحالات التالية:

- من المتوقع أن تتحقق أو ان يكون الهدف منها بيعها أو استهلاكها في دورة التشغيل العادية.
- محتفظ بها لغرض المتاجرة.
- من المتوقع أن تتحقق خلال فترة اثني عشرة بعد تاريخ القوائم المالية.
- النقد والنقد المعادل باستثناء النقد المقيد لأغراض التبادل أو المستخدم لتسييط مطلوبات تستحق خلال فترة تتجاوز اثني عشر شهراً بعد تاريخ القوائم المالية.
- جميع الموجودات الأخرى يتم تصنيفها كموجودات غير متداولة.
- تكون المطلوبات متداولة في الحالات التالية:
- من المتوقع تسديدها ضمن دورة التشغيل العادية.
- محتفظ بها لغرض المتاجرة.
- مستحقة الدفع ضمن فترة اثني عشر شهراً بعد تاريخ القوائم المالية.
- لا يوجد قيود أو شروط لتأجيل تسديد المطلوبات بمدة تتجاوز اثني عشر شهراً على الأقل بعد تاريخ القوائم المالية.
- جميع المطلوبات الأخرى يتم تصنيفها كمطلوبات غير متداولة.

## الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وخسائر التدهن المتراكمة إن وجدت. تشمل كلفة الممتلكات والمعدات الكلفة المتكبدة لاستبدال أي من مكونات الممتلكات والمعدات ومصاريف التمويل للمشاريع الإنشائية طويلة الأجل إذا تحققت شروط الاعتراف. يتم إثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات عند تحققها. يتم احتساب الاستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت وفقاً للعمر الإنتاجي المتوقع كما يلي:

العمر الإنتاجي (سنوات)	أثاث مكتبي
٧-٦	أجهزة مكتبية
٥-٤	

يتم شطب أي بند من الممتلكات والمعدات وأي أجزاء جوهرية منها عند التخلص منها أو عند عدم وجود منفعة اقتصادية متوقعة من استخدام البند أو التخلص منه. يتم قيد أي ربح أو خسارة ناتجة عن شطب البند، والذي يمثل الفرق بين العائد من التخلص وصافي القيمة الدفترية للبند، في قائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات.

تتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات والأعمار الإنتاجية وطرق الاستهلاك في كل سنة مالية ويتم تعديلها لاحقاً، إن لزم الأمر.

## ضريبة الدخل

المؤسسة غير هادفة للربح، وفقاً لذلك فإنها غير خاضعة لضريبة الدخل.

## نمذ دائنة ومستحقات

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ مستحقة السداد في المستقبل مقابل البضائع أو الخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

## المخصصات

يتم إثبات المخصصات إذا كان على المركز أي التزام (قانوني أو متوقع) ناتج عن حدث سابق على أن تكون تكلفة تسوية الالتزام محتملة ويمكن قياسها.

## العملة الأجنبية

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملة الأخرى غير الدولار الأمريكي خلال السنة إلى الدولار الأمريكي وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية وتلك التي تستحق القبض أو الدفع بالعملة الأخرى في نهاية السنة إلى الدولار الأمريكي وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ القوائم المالية. تظهر فروقات التحويل من ربح أو خسارة في قائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات.

## ٣. ممتلكات ومعدات

المجموع	أجهزة مكتبية	أثاث مكتبية	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	الكلفة
١٨٨,٢٤٧	١٤٨,٩٤٩	٣٩,٢٩٨	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠١٧
١٠,٣٥٧	٨,٨٠٠	١,٥٥٧	إضافات
١٩٨,٦٠٤	١٥٧,٧٤٩	٤٠,٨٥٥	الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧
١٦٧,٩٦٣	١٣٦,٢٩٥	٣١,٦٦٨	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠١٧
١١,٧٠٠	٨,٧٧٤	٢,٩٢٦	الاستهلاك للسنة
١٧٩,٦٦٣	١٤٥,٠٦٩	٣٤,٥٩٤	الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧
١٨,٩٤١	١٢,٦٨٠	٦,٢٦١	صافي القيمة الدفترية
٢٠,٢٨٤	١٢,٦٥٤	٧,٦٣٠	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧
			كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦

بلغت قيمة الممتلكات والمعدات المستهلكة بالكامل والتي مازالت مستخدمة في أنشطة المؤسسة مبلغ ١٣٠,١٩١ دولار أمريكي و ١٣٠,١٩١ دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦، على التوالي.

٤. مستحق من جهات مانحة

فيما يلي الحركة على المنح من جهات مانحة خلال السنة:

رصيد نهاية السنة	فروقات العملة	منح مشطوبة	النقد المستلم	إضافات	رصيد أول السنة
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢,٩١٠,٠٥٠	٢١,٢٨١	(١١١,٦٧٣)	(١,٥٣٢,٨٣١)	٤,٢٧٧,١٢٥	٢٥٦,١٤٨
١٧,٠٢٦	(٦٨٨)	-	(١٠٦,٩١٥)	١١٠,٩٢٩	١٣,٧٠٠
٣٩,٦٩٩	٧٥٧	-	-	٣٨,٩٤٢	-
١٤,٦٥٧	-	-	(٣٠,٣١٩)	٤٤,٩٧٦	-
-	(١٩١)	(٥٩٥)	(٤,٢٧٢)	-	٥,٠٥٨
٢,٩٨١,٤٣٢	٢١,١٥٩	(١١٢,٢٦٨)	(١,٦٧٤,٣٣٧)	٤,٤٧١,٩٧٢	٢٧٤,٩٠٦

حكومات النرويج وهولندا ولوكسمبورج

منظمة أوكسفام البريطانية

منظمة الشفافية الدولية - بلجيكا

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

لجنة الانتخابات المركزية

٥. موجودات متداولة أخرى

٢٠١٦	٢٠١٧	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣٦,٤٠١	١٦,٩٠٨	ذمم موظفين
١٣,٤٢٠	٤,٦٨٩	مصاريف مدفوعة مقدماً
٣,٩٩٣	١,٨٥٧	أخرى
٥٣,٨١٤	٢٣,٤٥٤	

٦. النقد والنقد المعادل

٢٠١٦	٢٠١٧	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣,٨١٤	١,٦٩٤	نقد في الصندوق
٥١٣,٣٠٠	١,٠٤٠,٢٥٩	حسابات جارية لدى البنوك
٥١٧,١١٤	١,٠٤١,٩٥٣	

٧. إيرادات مؤجلة

٢٠١٦	٢٠١٧	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٩,١٦١	٢٠,٢٨٤	رصيد بداية السنة
٥,٢١٨	١٠,٣٥٧	إضافات (إيضاح ١٠)
(١٤,٠٩٥)	(١١,٧٠٠)	إيرادات مؤجلة متحققة
٢٠,٢٨٤	١٨,٩٤١	رصيد نهاية السنة

٨. مخصص تعويض نهاية الخدمة

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على مخصص تعويض نهاية الخدمة خلال السنة:

٢٠١٦	٢٠١٧	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٩١,٩٣٧	٢١١,٥٤١	رصيد بداية السنة
٣٨,١٧٦	٥٣,٨٢٥	الإضافات خلال السنة
(١٨,٥٧٢)	(١٨,٥٦٣)	المبالغ المدفوعة خلال السنة
٢١١,٥٤١	٢٤٦,٨٠٣	رصيد نهاية السنة

يتم التخصيص لتعويض نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لقانون العمل الساري المفعول في فلسطين ونظام شؤون الموظفين الخاص بالمؤسسة على أساس تخصيص راتب شهر عن كل سنة خدمة. من المتوقع تطبيق قانون الضمان الاجتماعي الفلسطيني خلال عام ٢٠١٨ والذي يلزم صاحب العمل بتسوية مكافأة نهاية الخدمة للفترات السابقة لتطبيق أحكام هذا القانون.

٩. ذمم دائنة ومستحققات

٢٠١٦	٢٠١٧	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١١٦,٥٨٠	١٨٠,٤٦٤	ذمم دائنة
٤٤,٤٣٦	٧٢,٠٧٩	شيكات آجلة
٢,٩٩٧	٣,٨٤٢	مصاريف مستحقة
٢,٢٠٨	٣,٣٠٢	ضريبة رواتب مستحقة
٣,٧٦٢	٣,٩٠٠	أتعاب مهنية مستحقة
<u>١٦٩,٩٨٣</u>	<u>٢٦٣,٥٨٧</u>	

## ١٠. منح مقيدة مؤقتاً

يمثل هذا البند الإيرادات غير المتحققة من المنح المقيدة مؤقتاً والتي يشترط المانحين استعمالها بتحقيق هدف معين وتمثل الفرق بين إجمالي مبلغ المنح والمبلغ المصروف من كل منحة. فيما يلي الحركة على المنح المقيدة مؤقتاً خلال ٢٠١٧:

رصيد	إيرادات متحققة من	إيرادات	فروقات	رصيد	
بداية السنة	منح مقيدة مؤقتاً	مؤجلة	العملة	نهاية السنة	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٥١,٧٤٥	(١,١٩٤,٦٣٩)	(٧,٦٢٢)	٤٩,٣٦٨	٣,١٦٤,٣٠٤	حكومات النرويج وهولندا ولوكسمبورج
٨١,٤٤١	(١٢٣,٨٤٤)	(٢,٢٨٩)	١٤,٦٨٢	٨٠,٩١٩	منظمة أوكسفام البريطانية
-	(٨٥٣)	-	٦٩٦	٣٨,٧٨٥	منظمة الشفافية الدولية - بلجيكا
-	(٥,٦٩٤)	(٤٤٦)	-	٣٨,٨٣٦	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
٥٢٣	-	-	٧٢	-	لجنة الانتخابات المركزية
٢٣٣,٧٠٩	(١,٣٢٥,٠٣٠)	(١٠,٣٥٧)	٦٤,٨١٨	٣,٣٢٢,٨٤٤	

١١. إيرادات غير مقيدة

٢٠١٦	٢٠١٧
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥,٢٩٢	١٥,٢٣٢
٨٨,٠٩٠	-
٩٣,٣٨٢	١٥,٢٣٢

إيرادات غير مقيدة  
محول من منح مقيدة مؤقتاً\*

\* يمثل هذا المبلغ لعام ٢٠١٦ ما تم تحويله من المنح المقيدة مؤقتاً الى منح غير مقيدة بموافقة المانحين.

١٢. مصاريف المشاريع

المجموع		مشروع تعزيز سيادة القانون في دولة فلسطين: العدل والأمن للشعب الفلسطيني"	مشروع تعزيز المساواة المجتمعية في ادارة الموازنة العامة	مشروع تعزيز قيم النزاهة ونظم المساواة ومبادئ الشفافية في المجتمع الفلسطيني	برنامج تعزيز قيم النزاهة ونظم المساواة ومبادئ الشفافية في المجتمع الفلسطيني	
		برنامج الامم المتحدة الائمائي	منظمة اوكسفام البريطانية	منظمة الشفافية الدولية - بلجيكا	حكومات النرويج وهولندا ولوكسمبورج	
٢٠١٦	٢٠١٧	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٤٧٩,٠٢٥	٦١٤,٧٨٥	-	٢٢,٣٢١	-	٥٨٩,٤٠٦	رواتب ومصاريف متعلقة بها
٥٥,٥٠٩	١٢٤,٦٣٧	-	-	-	١٢٤,٦٣٧	مصاريف مشاريع*
٣٨,١٧٦	٥٣,٨٢٤	-	١,٤٦٧	-	٥٢,٣٥٧	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٣٢,٧٤٦	١٢٥,٧٩٨	-	١٥,٤٢٠	-	١١٠,٣٧٨	أتعاب خبراء وتدريب
٢٦,٨٩٢	٣٠,٩٠٤	٢,٠٥١	٧,٩٨٦	-	٢٠,٨٦٧	قرطاسية ومصاريف مكتبية
١٣,٥٢٤	٣,٩٠٠	-	-	-	٣,٩٠٠	أتعاب مهنية
٣٢,٢٩٥	٣٣,٢٨٤	-	٣٢٤	-	٣٢,٩٦٠	إيجار مكاتب ومعدات وقاعات
٧٢,١٨٩	٥٨,٧٤٥	-	٧,٢٥٩	-	٥١,٤٨٦	ورشات عمل ومصاريف تدريب
٥٢,٩٥٩	٥٢,٦٩٣	٢٧٤	٤,٠٤٧	٨٥٣	٤٧,٥١٩	مواصلات وسفر وبتنقلات
٢٣٦,٩٣٥	٢٠٦,٢٦٩	٣١١	٦٣,٤٩٦	-	١٤٢,٤٦٢	مطبوعات ومنشورات
١٥,٣٨٠	١٥,١٣١	-	٧٨٥	-	١٤,٣٤٦	بريد وهاتف وإنترنت
٩,٦٣٦	٥,٠٦٠	-	٧٣٩	-	٤,٣٢١	أخرى
١,١٦٥,٢٦٦	١,٣٢٥,٠٣٠	٥,٦٩٤	١٢٣,٨٤٤	٨٥٣	١,١٩٤,٦٣٩	المجموع

\* يمثل هذا البند مبالغ تم منحها لمؤسسات وجمعيات في فلسطين لتنفيذ مشاريع خاصة بالمؤسسة.

### ١٣. معاملات مع جهات ذات علاقة

يمثل هذا البند المعاملات التي تمت مع جهات ذات علاقة والتي تتضمن أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للمؤسسة وأية منشآت يسيطرون عليها أو لهم القدرة على التأثير بها.

إن المعاملات مع الجهات ذات العلاقة المتضمنة في قائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات هي كما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٧٦,٦٩٣	٨٦,٢٠٠
٣,٢٧٩	٤,٧٥١

تعويضات الإدارة العليا:  
حصة الإدارة العليا من الرواتب والمصاريف المتعلقة بها  
حصة الإدارة العليا من تعويض نهاية الخدمة

### ١٤. القيمة العادلة للأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من موجودات ومطلوبات مالية. تتألف الموجودات المالية من النقد والنقد المعادل والمستحق من جهات مانحة وبعض الموجودات المتداولة الأخرى. تتألف المطلوبات المالية من ذمم دائنة ومستحقات والمنح المقيدة مؤقتاً. لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

### ١٥. إدارة المخاطر

#### مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان الناتجة من المستحق من الجهات المانحة هو عدم الوفاء من قبل الممولين بتحويل المبالغ وفقاً للعقود الموقعة معهم والتي تمثل القيمة الدفترية لتلك الذمم.

بالنسبة لمخاطر الائتمان الناتجة عن الموجودات المالية التي تشمل النقد والنقد المعادل والموجودات المالية الأخرى، فإن تعرض المؤسسة لمخاطر الائتمان ينتج عن عجز الطرف الآخر عن الوفاء بالتزامات والتي تساوي القيمة الدفترية لهذه الموجودات المالية.

#### مخاطر السيولة

تحد المؤسسة من مخاطر السيولة من خلال الاحتفاظ بالنقد الكافي لتسديد المطلوبات المتداولة وتمويل أنشطتها، وذلك من خلال الحصول على تمويل من عدة مانحين. تستحق معظم مطلوبات المؤسسة خلال فترة تقل عن ثلاثة شهور.

## مخاطر العملات الأجنبية

يمثل الجدول التالي مدى حساسية قائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار صرف الدولار الأمريكي مقابل العملات الأجنبية مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة. إن أثر النقص المتوقع في أسعار صرف العملات الأجنبية مساوٍ ومعاكس لأثر الزيادة المبيّنة أدناه:

الأثر على قائمة	الزيادة في سعر	
النشاطات والتغير في	الصرف مقابل	
صافي الموجودات	الدولار الأمريكي	
دولار أمريكي	%	٢٠١٧
(١,٤٨٥)	١٠	وحدة النقد الأوروبية (يورو)
٤٠١	١٠	الشيقل الإسرائيلي
		٢٠١٦
(٣,٥٨٧)	١٠	وحدة النقد الأوروبية (يورو)
(٢٧٠)	١٠	الشيقل الإسترليني

## ١٦. تركيز المخاطر في المنطقة الجغرافية

تمارس المؤسسة أنشطتها في فلسطين. إن عدم استقرار الوضع السياسي والاقتصادي في المنطقة يزيد من خطر ممارسة المؤسسة لأنشطتها وقد يؤثر سلباً على أدائها.